

10.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet de vendre des vieux boyaux à incendie à M. Alex. McGarr.

Sur proposition de M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin MERCIER, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

ORDRE DU JOUR.

11.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission d'Hygiène et de Statistiques qui demande des crédits de \$26,705, et de \$1,335.25 pour adjuger le contrat pour la construction d'un bain public dans le quartier Papineau,

M. l'échevin J.-B.-A. MARTIN, appuyé par M. l'échevin DAGENAI, S,

Propose: Que lesdits rapports soient adoptés.

M. l'échevin WARD, appuyé par M. l'échevin MARIN, propose en

Amendement: Que lesdits rapports soient renvoyés à la Commission d'Hygiène et de Statistiques pour plus ample considération.

Ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage.

Pour: L.-A. Lapointe, Yates, Clearihue, Lévesque, Turner, Sadler, O'Connell, Robinson, Ward, Nault, Marin, Fraser, Lamoureux, McKenna, Resther, Brodeur—16.

Contre: Giroux, Proulx, M. Martin, Dagenais, L'Espérance, Larivière, N. Lapointe, Leclaire, Laviolette, J.-B.-A. Martin, Séguin, Major, David, Roy, Prud'homme, Messier, Labrecque—17.

Ledit amendement est ainsi rejeté.

La proposition principale étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour: L.-A. Lapointe, Giroux, Proulx, M. Martin, Dagenais, L'Espérance, Larivière, N. Lapointe, Leclaire, Laviolette, J.-B.-A. Martin, Séguin, Major, David, Roy, Fraser, Prud'homme, McKenna, Messier, Labrecque, Brodeur—21.

Contre: Yates, Clearihue, Lévesque, Turner, Sadler, O'Connell, Robinson, Ward, Nault, Marin, Lamoureux, Resther—12.

Son Honneur le Maire déclare qu'il ne peut décider si la proposition est adoptée ou rejetée, vu les procédures qui ont été prises sur l'interprétation de la clause 333 de la Charte de la Ville, et il suspend sa décision afin de consulter le Département en Loi sur cette question.

Sur ce, M. l'échevin LAVIOLETTE, appuyé par M. l'échevin SEGUIN,

Propose: Que le vote qui vient d'être pris soit reconsidéré et révoqué.

Ladite proposition étant mise aux voix, elle est adoptée, et il est

Résolu: En conséquence. (M. l'échevin Ward dissident).

M. l'échevin LAVIOLETTE, appuyé par M. l'échevin SEGUIN,

Propose: Que les rapports de la Commission des Finances et d'Hygiène et de Statistiques soient adoptés.

Le Conseil se partage sur cette proposition:

Pour: L.-A. Lapointe, Giroux, Proulx, M. Martin, Dagenais, L'Espérance, Turner, Sadler, Larivière, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Laviolette, J.-B.-A. Martin, Séguin, Major, David, Roy, Fraser, McKenna, Resther, Messier, Labrecque, Brodeur—24.

Contre: Clearihue, Lévesque, Robinson, Ward, Marin, Lamoureux—6.

Ladite proposition est ainsi adoptée, et il est

Résolu: En conséquence.

12.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission des Finances à l'effet de payer à M. J.-G. Avard une somme de \$26,500 pour du terrain acheté par la ci-devant Municipalité de de Lormier.

M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin J.-B.-A. MARTIN,

Propose: Que ledit rapport soit adopté.

Le Conseil se partage sur cette proposition:

Pour: L.-A. Lapointe, M. Martin, Robinson, J.-B.-A. Martin, Fraser, Prud'homme, Messier, Labrecque, Brodeur—9.

Contre: Yates, Clearihue, Dagenais, Lévesque, L'Espé-

10.—From Fire and Light Committee, to sell old hose to Mr. Alex. McGarr,

On motion of Ald. YATES, seconded by Ald. MERCIER, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

ORDER OF THE DAY.

11.—The order of the day being read to consider a report of the Finance Committee, concurring in a report of the Hygiene and Statistics Committee for appropriations of \$26,705, and \$1,335.25 to award contract for the construction of a public bath in Papineau ward,

Ald. J. B. A. MARTIN moved, seconded by Ald. DAGENAI, S,

That said reports be adopted.

Moved in amendment by Ald. WARD, seconded by Ald. MARIN,

That said reports be referred back to the Hygiene and Statistics Committee for further consideration.

Said amendment being put, the Council divided:

Yeas: L. A. Lapointe, Yates, Clearihue, Lévesque, Turner, Sadler, O'Connell, Robinson, Ward, Nault, Marin, Fraser, Lamoureux, McKenna, Resther, Brodeur—16.

Nays: Giroux, Proulx, M. Martin, Dagenais, L'Espérance, Larivière, N. Lapointe, Leclaire, Laviolette, J. B. A. Martin, Séguin, Major, David, Roy, Prud'homme, Messier, Labrecque—17.

So it passed in the negative.

The main motion being put, the Council divided:

Yeas: L. A. Lapointe, Giroux, Proulx, M. Martin, Dagenais, L'Espérance, Larivière, N. Lapointe, Leclaire, Laviolette, J. B. A. Martin, Séguin, Major, David, Roy, Fraser, Prud'homme, McKenna, Messier, Labrecque, Brodeur—21.

Nays: Yates, Clearihue, Lévesque, Turner, Sadler, O'Connell, Robinson, Ward, Nault, Marin, Lamoureux, Resther—12.

His Worship the Mayor stated that he could not declare the motion either adopted or rejected in view of the proceedings which had been taken on the interpretation of clause 333 of the City charter, and he suspended his decision in order to consult the Law Department on the question at issue.

Ald. LAVIOLETTE then moved, seconded by Ald. SEGUIN,

That the vote just taken be reconsidered and repealed.

Said motion being put, it was carried and

Resolved: Accordingly. (Ald. Ward dissenting.)

Ald. LAVIOLETTE then moved, seconded by Ald. SEGUIN,

That the reports of the Finance and Hygiene and Statistics Committees be adopted.

The Council divided thereon:

Yeas: L. A. Lapointe, Giroux, Proulx, M. Martin, Dagenais, L'Espérance, Turner, Sadler, Larivière, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Laviolette, J. B. A. Martin, Séguin, Major, David, Roy, Fraser, McKenna, Resther, Messier, Labrecque, Brodeur—24.

Nays: Clearihue, Lévesque, Robinson, Ward, Marin, Lamoureux—6.

So it was carried, and

Resolved: Accordingly..

12.—The order of the day being read to consider a report of the Finance Committee to pay \$26,500 to J. G. Avard for land purchased by the former Municipality of de Lormier,

Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. J. B. A. MARTIN,

That said report be adopted.

The Council divided thereon:

Yeas: L. A. Lapointe, M. Martin, Robinson, J. B. A. Martin, Fraser, Prud'homme, Messier, Labrecque, Brodeur—9.

Nays: Yates, Clearihue, Dagenais, Lévesque, L'Espé-